

WATER SUPPLY AND SEWERAGE IMPROVEMENTS AND CONSTRUCTION OF WASTE WATER TREATMENT PLANT IN THE MUNICIPALITY OF KNIN
SUPPLY OF OPERATIONAL AND MAINTENANCE EQUIPMENT

EuropeAid/130475/D/SUP/HR

Questions and answers

No:	Question:	Answer:
1.	<p>Euclid Infotech is a company based in Mumbai, India. We are interested in participating in the tender mentioned above hence want to get more information about the same. Considering the geographical constraint of personally reviewing the document, I request you to provide us the following details before we buy the document:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) List of Items, Schedule of Requirements, Scope of Work, Terms of Reference, Bill of Materials required. 2) Soft Copy of the Tender Document through email. 3) Names of countries that will be eligible to participate in this tender. 4) Information about the Tendering Procedure and Guidelines 5) Estimated Budget for this Purchase 6) Any Extension of Bidding Deadline? 7) Any Addendum or Pre Bid meeting Minutes? <p>We will submit our offer for the same if the goods or services required fall within our purview.</p> <p>Also we would like to be informed of future tenders from your organization. Hence, we request you to add our name to your bidder's list and do inform us about upcoming Projects, Tenders.</p> <p>We will be highly obliged if you can send us your complete & latest contact information. This will help us reaching to you faster.</p>	<p><u>Referring to No. 1), 2) and 4):</u> All requested information as well as Procurement Notice and the whole Tender dossier are available on DEVCO https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome page as well as Hrvatske vode Web http://www.voda.hr/hv-ipa-tenders-en.</p> <p><u>Referring to No 3):</u> As stated in Supply Procurement Notice, point 8: "Participation is open to all legal persons [participating either individually or in a grouping (consortium) of tenderers] which are established in a Member State of the European Union origin a country or territory of the regions covered and/or authorised by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed (Council Regulation (EC) N° 1085/2006 of 17 July 2006 establishing and Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA)) All goods supplied under this contract must originate in one or more of these countries."</p> <p>Your company seems to be out of the regional scope.</p> <p><u>Referring to No 5):</u> According to European Union procurement rules it is strictly forbidden to disclose the budgetary commitments for supply tenders of the employer.</p> <p><u>Referring to No 6):</u> For the time being no extension of the tender submission date is foreseen.</p> <p><u>Referring to No 7):</u> For the time being no amendment of Tender Documents or Information Meeting is foreseen. Please also refer to Procurement Notice No.8.</p>

Questions and answers

2.	<p>Since we have not within the required period sold any of vehicle with required features, we are interested in whether such a statement is sufficient to participate in tender. (Publication reference: EuropeAid/130475/D/SUP/HR)</p>	<p>All interested tenderers can participate in tender procedure, but only tenderers which will satisfy the selection criteria could be considered for contract award.</p>
3.	<p>With reference with the above mentioned project and in accordance with point 18 of the Supply Procurement Notice, we would like to receive additional clarifications for the following:</p> <p>1) In point 16 (Selection Criteria) of the Supply Procurement Notice, point 2) Technical capacity of the Tenderer it is required that the tenderer has successfully completed at least one contract in the field related to this contract (supply of suction/flushing vehicles).</p> <p>2) Please clarify whether the Tenderer will be considered as a compliant with this requirement in case of describing as a previous experience contracts for delivery of vehicles with capabilities for suction/flushing for the needs of Fire-Fighting Services.</p> <p>In case of negative answer of the previous question, please describe what exactly will be considered by you as a compliant to your requirements experience to the fields related to this contract in the meaning of what exact type of suction/flushing vehicles you will consider as an appropriate experience.</p>	<p>1) This statement is correct.</p> <p>2) We herewith clarify that selection criteria (PN no. 16.2) is fully applicable. Thus we consider only suction/flushing vehicle designed for sewerage operation and maintenance activity as an appropriate experience. Moreover, as it visible from the Title of the Supply Procurement Notice as well as the whole Tender Dossier, suction/flushing vehicle refers to sewerage operation and maintenance vehicle.</p>

Questions and answers

<p>4.</p>	<p>Regarding the tender EuropeAid/130475/D/SUP/HR, we need a clarification regarding the sewerage maintenance vehicle :in the chapter 1.24 about the high pressure front horizontal high pressure hose reel: you require an "horizontal hose reel" and it is also mentioned in point 1.24.2 that the hose reel will be "hinged on the front bottom of the tank": normally the hose reel on this type of vehicle is positioned on the centre rear part of the tank in vertical position and not on the front bottom of the tank in horizontal position. Can you clarify those 3 technical aspects?</p>	<p>Confirmed, Item 1.24 should read as following: "High Pressure Hose Reel". Item 1.24.2 "Hinged on the rear of the tank, vertically or horizontally" should be understood as from the perspective on the tank: It is in front of the tank, however, at the rear of the vehicle.</p>
<p>5.</p>	<p>Regarding the Technical Specifications, Item 1.2.1: With regard to the following text: "Motor minimum 325 HP / 240 kW, achieving the EURO 5 standard without additives, Common Rail", it appears that only one manufacturer can fully comply with this requirement, therefore this may be considered a restrictive condition. As this could seriously violate fair international competition, we kindly ask for amending the technical specifications by removing the text "without additives", so as to allow participation on equal terms to all tenderers and manufacturers.</p>	<p>Confirmed, Item 1.2.1. should read as following: "Motor minimum 325 HP / 240 kW, achieving the EURO 5 standard, Common Rail"</p>
<p>6.</p>	<p>Regarding the Tender Guarantee: It is stated that "Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be referred to the Commercial Court in Zagreb, Amruševa 2, 10 000 Zagreb, Republic of Croatia.". Would the following text be acceptable: "Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be referred to</p>	<p>According to Special Conditions, Article 2 Law applicable "2.1 The law of the Republic of Croatia shall apply in all matters not covered by the provisions of the contract." and</p>

Questions and answers

	<p>the courts of <country in which the financial institution issuing the guarantee is established>”, or : “Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be subject to URDG 758, REV. 2010”?</p>	<p>Special Conditions Article 40.4. and Tender Guarantee Form</p> <p>proposed texts: “Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be referred to the courts of <country in which the financial institution issuing the guarantee is established>”</p> <p>and</p> <p>“Any dispute arising out of or in connection with this guarantee shall be subject to URDG 758, REV. 2010” are not acceptable. However, we remind that the issuing of the Tender Guarantee may be subject to the law applicable in the country in which the financial institution issuing the guarantee is established.</p>
--	--	--